

## 397829-2026 - Súťaž

**Nemecko – Architektonické služby pre vonkajšie oblasti – Kreisstadt Neunkirchen - 3. BA Bliesterrassen im Bereich Lübbener Platz - Freianlagenplanung**

**OJ S 110/2026 10/06/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kreisstadt Neunkirchen

E-mail: [vergabestelle@neunkirchen.de](mailto:vergabestelle@neunkirchen.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Kreisstadt Neunkirchen - 3. BA Bliesterrassen im Bereich Lübbener Platz - Freianlagenplanung

Opis: Planungsleistungen der Freianlagenplanung gemäß § 39 HOAI für die Leistungsphasen 5 - 9

Identifikátor postupu: d6d180ce-4700-4910-b2b0-aad81bf8d974

Interný identifikátor: SNEUNK-2026-0020

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71222000 Architektonické služby pre vonkajšie oblasti

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Oberer Markt 16

Mesto: Neunkirchen

PSČ: 66538

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:  
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:  
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:  
Podvod:  
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:  
Platobná neschopnosť:  
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:  
Aktíva spravované likvidátorom:  
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:  
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:  
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:  
Závažné odborné pochybenie:  
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:  
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:  
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:  
Pozastavené podnikateľské činnosti:  
Porušenie povinnosti platiť dane:  
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:  
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:  
Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB und die in § 6 VGV genannten Fälle.

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Kreisstadt Neunkirchen - 3. BA Bliesterrassen im Bereich Lübbener Platz - Freianlagenplanung

Opis: Die Kreisstadt Neunkirchen plant den 3. Bauabschnitt der Bliesterrassen im Bereich Lübbener Platz. Wesentliches Ziel ist die Verbindung des Bereiches um den Lübbener Platz mit dem bereits realisierten 1. und 2. Bauabschnitt der Bliesterrassen. Hierdurch soll eine Gesamtkomposition der innerstädtischen Flächen entlang der Blies entstehen und eine weitere Attraktivierung des Zentrums der Kreisstadt Neunkirchen eingeleitet werden. Der Flusslauf soll als wesentliches Element der Stadt stärker in den Focus rücken und erlebbar gemacht werden. Die neue barrierefreie Gestaltung des 3. BA der Bliesterrasse und des gesamten Areals erfordert eine starke Höhenanpassung des vorhandenen Geländes, insbesondere entlang der Blies. Der vorhandene Zugang zum Fuß- und Radweg an der Blies wird durch sanfte Rampen neu modelliert, um einen inklusiven Zugang zur Blies zu ermöglichen. Entlang der Blies wird der Fuß- und Radweg neu asphaltiert, mit einem Steinteppichbelag versehen und ein Blindenleitsystem eingefügt, in Anbindung an die Bliespromenade und die Bliesterrasse 1. und 2. BA. Die bestehende Spundwand und die gemauerte Böschung zwischen Rad- und Fußweg werden teilweise zurückgebaut, um die Modellierung der neuen Böschungen zu ermöglichen. Aufgrund der Höhenunterschiede werden Stützmauern als Sockel der Böschung geplant. Die Bliesterrasse, mit ca. 200 m<sup>2</sup> Fläche, wird das Herzstück der Baumaßnahmen. Die Terrasse ermöglicht den Blick in ca. 4 m Höhe über die Blies hinweg in die Umgebung. Sie bekommt eine elegante und moderne Form und wird gepflastert sein, um mehrere Aktivitäten für die Bürger anzubieten. Zwei große Pflanzflächen, jeweils ca. 8 m<sup>2</sup>, schaffen Platz für zwei große Bäume, die Schatten auf die Terrasse bringen, die Aufenthaltsqualität erhöhen und im Sommer die Hitze reduzieren. Neben der Terrasse bietet die große Sitzstufenanlage einen neuen Blickwinkel zur Blies, in Richtung Stadt, Industriekultur und Natur. Die Treppe zwischen der Terrasse und der

Sitzstufenanlage erschließt die Niveaus der Sitzstufen und endet am Fuß- und Radweg entlang der Blies. Erforderlich sind die Planungsleistungen der Freianlagenplanung gemäß § 39 HOAI für die Leistungsphasen 5 - 9.

Interný identifikátor: LOT-0000

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71222000 Architektonické služby pre vonkajšie oblasti

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 24/08/2026

Dátum konca trvania: 13/11/2026

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen gemäß Vergabeunterlagen

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Qualifikationsanforderungen gem. § 75 Abs. 1 VgV Bewerber mit Sitz in Deutschland: Vorlage eines Nachweises über die Eintragung in ein Berufsregister als Architekt/Ingenieur/Beratender Ingenieur (Kammermitgliedschaft, o.ä.) für die im FB5 bezeichneten Positionen (Projektleiter, Stellvertreter, Bauleiter); Bewerber mit Sitz im Ausland müssen mit dem Teilnahmeantrag die Erlaubnis der Berufsausübung im Staat ihrer Niederlassung nachweisen, soweit hierfür eine im Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates aufgeführte Registereintragung einschlägig ist. Bei Bewerbergemeinschaften gilt dies für jeden Mitbewerber. Juristische Personen sind zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der die geforderte Berufsqualifikation erfüllt (§ 75 Abs.3 VgV). (siehe Anlage Eingangskriterien)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer entsprechenden

Berufshaftpflichtversicherungsdeckung bei einem in der EU zugelassenen Versicherer gemäß § 45 (1) 3 VgV über 3.000.000 EUR für Personen sowie 1.500.000 EUR für sonstige Schäden

bzw. bei geringeren Deckungssummen eine zusätzliche Erklärung der Versicherungsgesellschaft über die Bereitschaft einer Erhöhung der Deckungssumme im Auftragsfalle (Ausschlusskriterium)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Nachweis gem. § 45 (4) 4 VgV - Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Jahren in Tsd. Euro (jeweils netto). Die erforderlichen Angaben und deren Bewertung ergeben sich aus den zur Verfügung gestellten Bewerberunterlagen, c) Nachweis gem. § 45 Abs. (4) 4 VgV - Erklärung über seinen Umsatz für entsprechende Leistungen (Umsatz aus Aufträgen vergleichbarer Projekte) in den letzten 3 Jahren in Tsd. Euro (jeweils netto). Die erforderlichen Angaben und deren Bewertung ergeben sich aus den zur Verfügung gestellten Bewerberunterlagen. d) Eigenerklärung und aktuelle Bescheinigung des zuständigen Finanzamtes, dass keine Steuerschulden bestehen (nicht älter als 6 Monate); bei Bietergemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern der BG/Arge bzw. Nachunternehmen

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung nicht vorliegt § 46 (1) VgV siehe Vergabeunterlagen

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Erfahrung Projektteam

Opis: siehe Zuschlagskriterien in den Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Projektmanagement

Opis: siehe Zuschlagskriterien in den Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: siehe Zuschlagskriterien in den Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: [https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19ea74687de-7a794f5d32d4bf0e](https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ea74687de-7a794f5d32d4bf0e)

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: siehe Vergabeunterlagen

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Informácie o lehotách na preskúmanie: Für die Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf die §§ 155 ff. GWB verwiesen. Hinsichtlich der zu beachtenden Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten.

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-7001

Úradný názov: Kreisstadt Neunkirchen

Registračné číslo: 10043114-5260000001-70

Poštová adresa: Oberer Markt 16

Mesto: Neunkirchen

PSČ: 66538

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@neunkirchen.de](mailto:vergabestelle@neunkirchen.de)

Telefón: +49 6821202731

Fax: +49 6821202641

Internetová adresa: <https://www.neunkirchen.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

### 8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Registračné číslo: 10000000-00108010000001-47

Poštová adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Mesto: Saarbrücken  
PSČ: 66119  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Neunkirchen (DEC03)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [vergabekammern@wirtschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtschaft.saarland.de)  
Telefón: +49 6815014994  
Fax: +49 6815013506  
Internetová adresa: <https://wirtschaft.saarland.de>  
**Roly tejto organizácie:**  
Organizácia pre preskúvanie

#### 8.1. **ORG-7005**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefón: +49228996100  
**Roly tejto organizácie:**  
TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: fa2c8e66-4648-4195-adb8-5fdb87e27332 - 01  
Typ formulára: Súťaž  
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Podtyp oznámenia: 16  
Dátum odoslania oznámenia: 08/06/2026 15:13:47 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas  
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina  
Číslo uverejnenia oznámenia: 397829-2026  
Číslo vydania série S úradného vestníka: 110/2026  
Dátum uverejnenia: 10/06/2026